Contenuti

◆ ***PREPARAZIONE***
- ■ Precauzioni di Sicurezza 3
- ■ Nomi di Ogni Parte 8
- ■ Telecomando - Pulsanti e Displaya 10
- ■ Inserimento delle Batterie del Telecomando 10
- ■ Iniziare 11

◆ ***OPERAZIONI***
- ■ Selezione della Modalità Auto 12
- ■ Selezione della Modalità Raffreddamento 13
- ■ Selezione della Modalità Riscaldamento 14
- ■ Selezione della Modalità Deumidificazione 15
- ■ Selezione la Modalità Ventilazione 16
- ■ Selezione della Funzione Turbo 16
- ■ Selezione della Funzione Risparmio Energetico 17
- ■ Selezione della modalità Buongiorno 18
- ■ Regolazione della Direzione del flusso dell'aria 20
- ■ Selezione della Funzione Pulizia Automatica 21
- ■ Regolazione del Timer: On 22
- ■ Regolazione del Timer: Off 23
- ■ Selezione della funzione Silenzio 24
- ■ Operazioni del Condizionatore d'Aria Senza Telecomando 24
- ■ Selezione della modalita' MPI (Micro Plasma Ion) 25

◆ ***RACCOMANDAZIONI D'USO***
- ■ Pulizia del Filtro dell'Aria del condizionatore d'Aria 26
- ■ Mantenere i Filtri puliti 26
- ■ Temperatura e Tasso di Umidità 27
- ■ Raccomandazioni per le Operazioni 28
- ■ Per Risolvere i Problemi più Comuni 29

Corretto smaltimento del prodotto
(rifiuti elettrici ed elettronici)

(Applicabile in i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)

Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto.

Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.

Precauzioni di Sicurezza

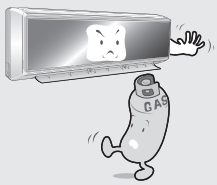
Le seguenti precauzioni di sicurezza sono fornite per proteggere la sicurezza degli utenti e prevenire dei danni alle loro proprieta'. Assicurarsi di leggerle e di utilizzare il condizionatore d'aria nella maniera piu' opportuna.

◗ *Tenere questo manuale di installazione insieme con il manuale d'uso in un luogo di facile accesso cosi' che lo si posso trovare quando lo si vuole consultare dopo averl letto interamente questo manuale.*

⚠ ***ATTENZIONE*** • Questo indica la possibilita' di ferite gravi o decesso.

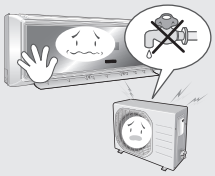
⚠ ***PRECAUZIONI*** • Questo indica la possibilita' di ferite gravi o danni all'ambiente quando si opera in maniera non corretta.

QUANDO SI INSTALLA



▶ Non installare l'unita' in luoghi dove essa sia esposta a perdite di gas infiammabili. Esiste il rischio di esplosioni.

▶ Non installare l'unità esterna dove esiste il rischio di gocciolamenti, come in un alto muro esterno o all'esterno di una terrazza.



▶ Non collegare la presa di terra ad un tubo del gas, dell'acqua, parafulmini o prese telefoniche. Un collegamento a terra difettoso potrebbe causare delle scariche elettriche.

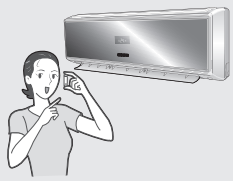
▶ Contattare il centro di servizio se il condizionatore viene a trovarsi sotto l'acqua.

▶ L'installazione deve essere effettuata da un installatore munito di licenza o da personale qualificato quando si installa l'unita' per la prima volta o la si reinstalla.

RIGUARDO LE SORGENTI DI ALIMENTAZIONE

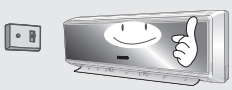
▶ Non tirare il cavo elettrico o toccare il connettore di alimentazione con le mani bagnate.

▶ Installare l'interruttore ed il circuito di sicurezza soltanto per il condizionatore.



▶ Utilizzare il fusibile di corrente segnalato.

▶ Non piegare il cavo elettrico con la forza o pesi al di sotto del condizionatore per non metterlo fuori uso.



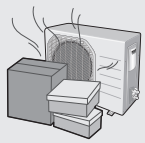
▶ Utilizzare la sorgente di alimentazione con il cablaggio separato soltanto per il condizionatore.

▶ Se il connettore di alimentazione è danneggiato, sostituirlo per mezzo del personale qualificato o del produttore per evitare rischi.

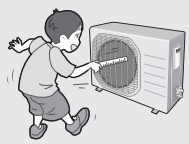
ATTENZIONE

DURANTE LE OPERAZIONI

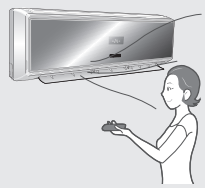
▶ Non tentare riparazioni, spostamenti, modifiche o reinstallazioni dell'unita' da soli. Assicurarsi che queste installazioni siano effettuate da personale qualificato per evitare scosse elettriche o incendi.



▶ Non posizionare alcun ostacolo di fronte l'unità. Assicurarsi che l'unità sia correttamente ventilata tutto il tempo:
Non posizionare panni o altri materiali al di sopra di essa.

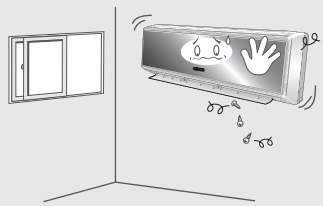


▶ Non inserire alcun oggetto tra le lame di uscita dell'aria in quanto il motore interno potrebbe danneggiarsi e causare incidenti. Tenere i bambini lontano dall'unità.



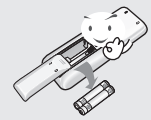
▶ Quando si usa un telecomando, la distanza dovrebbe essere di non più di 7 metri dal condizionatore. (Se applicabile)

▶ Il produttore declina ogni responsabilita' per I danni causati da modifiche o errori nei collegamenti idraulici od elettrici.

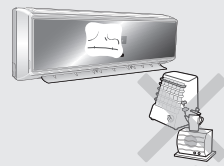


▶ Il mancato rispetto delle istruzioni di installazione, o l'uso dell'unita' in alter condizioni diverse da quelle indicate nella tabella "Limiti di Operativita'" del manuale di installazione dell'unita', invalideranno immediatamente la garanzia dell'unita' stessa.

▶ Mai introdurre alcun liquidonell' unità. Se ciò dovesse succedere, scollegare o spegnere l'interruttore principale dell' unità e contattare un centro servizi autorizzato.



▶ Se il telecomando non sarà utilizzato per molto tempo, rimuovere le batterie.
(Se applicabile)

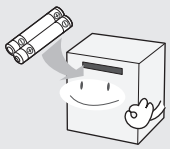


▶ Non connettere riscaldatori elettrici al condizionatore o ripararlo a discrezione.

▶ Non posizionare alcun materiale in modo che i bambini non possano inciamparci.

ATTENZIONE

ROTTAMAZIONE DELL'UNITÀ



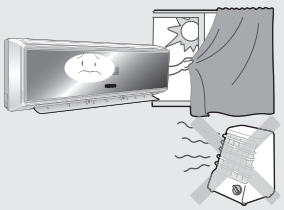
▶ Prima di gettare il dispositivo, è necessario rimuovere le celle delle batterie ed eliminarle in maniera sicura per motivi di riciclaggio.

▶ Quando si necessita di rottamare l'unità, consultare il proprio rivenditore. Se i tubi sono rimossi non correttamente, del liquido refrigerante potrebbe fuoriuscire ed entrare in contatto con la pelle, causando ferite. Il rilascio del refrigerante nell' atmosfera inoltre danneggia l'ambiente.

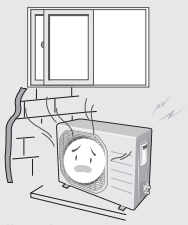
▶ Si prega di riciclare o rottamare il materiale di imballaggio del prodotto in maniera responsabile verso l'ambiente.

PRECAUZIONI

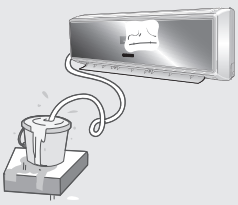
DURANTE L'INSTALLAZIONE



▶ Installare il condizionatore evitando il contatto diretto con la luce solare od I riscaldatori, specialmente in inverso.



▶ Installare l'unità esterna in modo da lasciare scaricare l'aria opportunamente. Evitare luoghi che potrebbero disturbare i vicini con il rumore.



▶ Installare il tubo di drenaggio per permettere all'acqua di fluire correttamente e senza rischi.

PRECAUZIONI

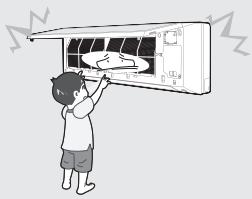
RIGUARDO LA SORGENTE DI ALIMENTAZIONE

▶ Disconnettere il circuito di sicurezza quando non si utilizza il condizionatore per lungo tempo per risparmiare energia.

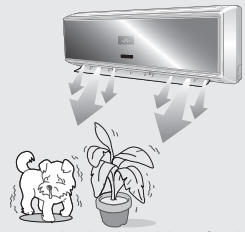
▶ Contattare il centro di servizio od il produttore se si vuole eseguire una riparazione del condizionatore.

▶ Contattare il centro di servizio dopo aver spento il condizionatore se si è udito un rumore strano, odore di bruciato o fuoriuscita di fumo.

DURING OPERATION



▶ Non aprire la griglia frontale durante l'operatività.



▶ Evitare che l'aria calda e fredda raggiungano direttamente persone, animali o piante per un lungo periodo di tempo.

▶ Evitare che dell'acqua finisca all'interno del condizionatore.

▶ Non utilizzare il condizionatore per lungo periodo in stanze chiuse o in luoghi dove sono presenti bambini o persone anziane.

▶ Non salire sul condizionatore o posizionare oggetti pesanti sopra di esso.

▶ Non bere l'acqua che fuoriesce dal condizionatore.

PRECAUZIONI

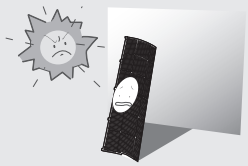
DURANTE LE OPERAZIONI

▶ Non toccare i tubi connessi al condizionatore.

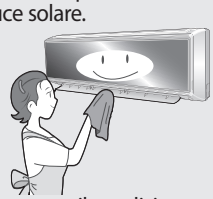
▶ Non utilizzare il condizionatore per sostenere macchine, cibo animali, piante o cosmetici.

▶ Non arrecare urti eccessivi al condizionatore.

ALTRO



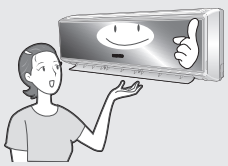
▶ Assicurarsi che il filtro dell'aria non sia esposto alla diretta luce solare.



▶ Spegnere il condizionatore e quando il motore non opera più, pulire il condizionatore.

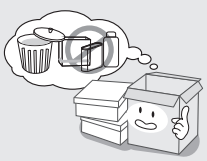
▶ Pulire il filtro dell'aria ogni 2 settimane.

▶ Assicurarsi di aver inserito il filtro dell'aria.



▶ L'apparecchio non è destinato all'uso da parte di bambini o persone inferme senza supervisione: I bambini dovrebbe essere controllati per assicurarsi che loro non giochino con l'apparecchio.

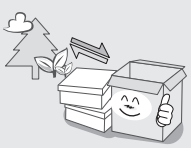
▶ Non pulire il condizionatore spruzzando acqua, direttamente o con benzene, solventi o alcol.



▶ Smaltire il materiale di imballaggio in accordo con le norme locali.

▶ La potenza e la corrente massima in ingresso sono misurate secondo lo standard IEC e la potenza e la corrente in ingresso sono misurate secondo lo standard ISO.

▶ La superficie dello scambio di calore è tagliente, quindi prestare attenzione quando si pulisce.

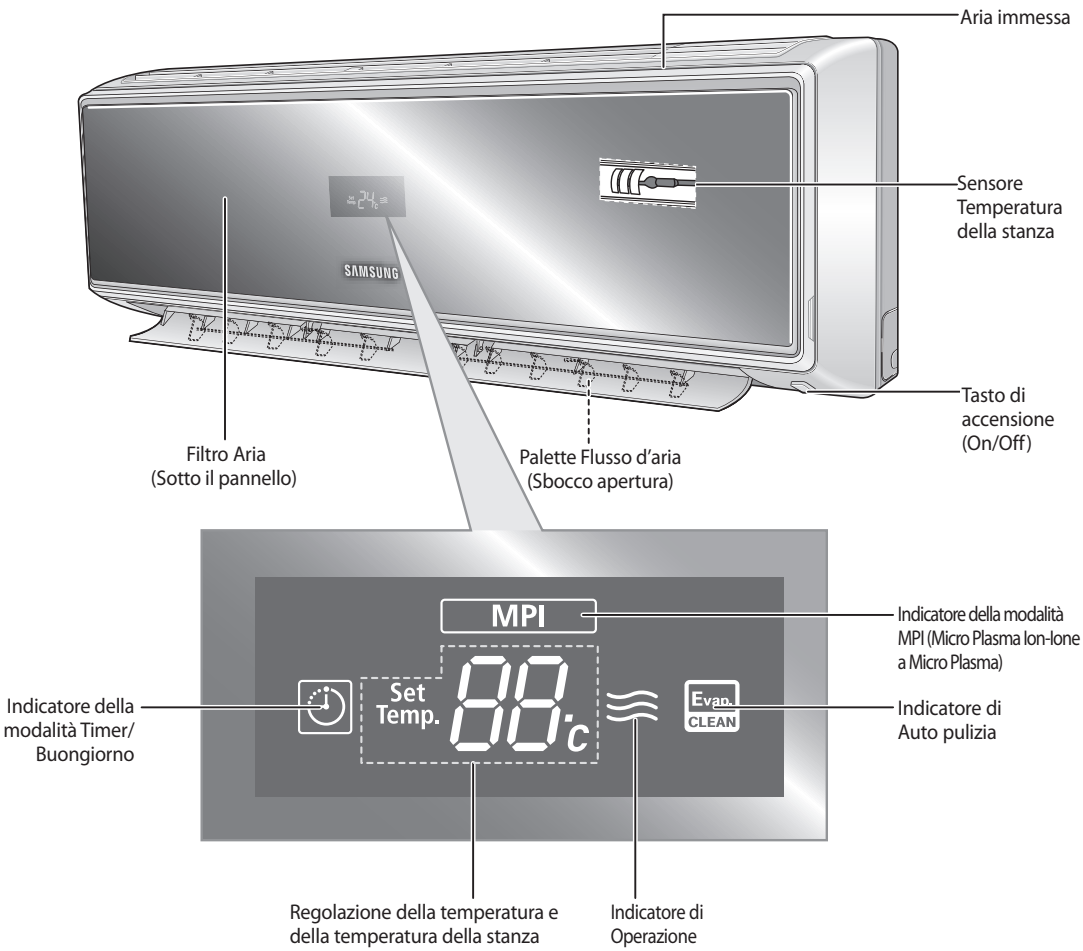


▶ Tutto il materiale di produzione e di imballaggio utilizzati per le nuove apparecchiature, sono compatibili con l'ambiente e possono essere riciclati.

Nomi di Ogni Parte

Il disegno e la forma possono variare secondo il modello.

Unità Interna

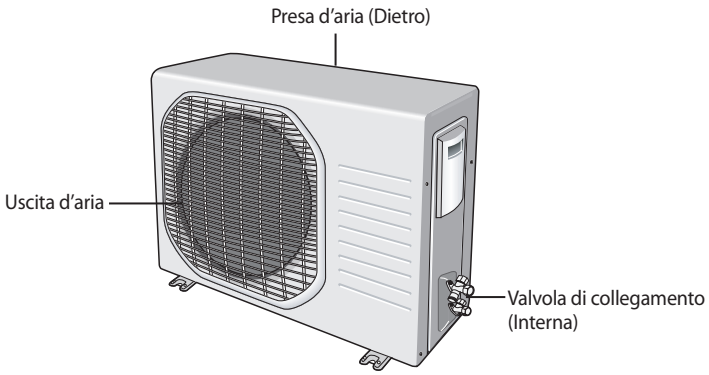

Aria immessa
Sensore Temperatura della stanza
Tasto di accensione (On/Off)
Filtro Aria (Sotto il pannello)
Palette Flusso d'aria (Sbocco apertura)
MPI
Indicatore della modalità MPI (Micro Plasma Ion-Ione a Micro Plasma)
Indicatore della modalità Timer/ Buongiorno
Set Temp.
Evap. CLEAN
Indicatore di Auto pulizia
Regolazione della temperatura e della temperatura della stanza
Indicatore di Operazione

Serie AQV✳✳VWA

Serie AQV✳✳VBA

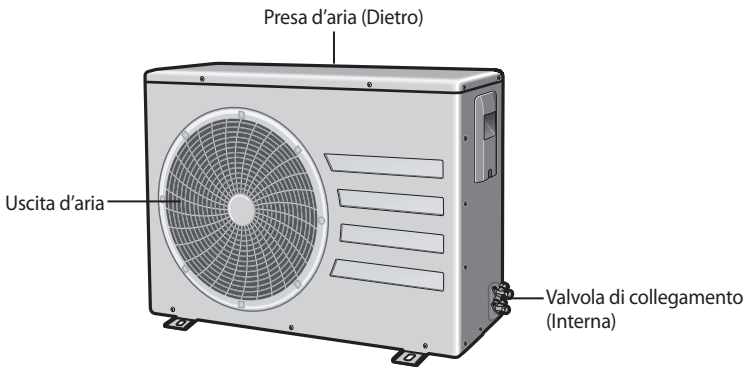
Unità Esterna

Serie AQV09V✳A
Serie AQV12V✳A

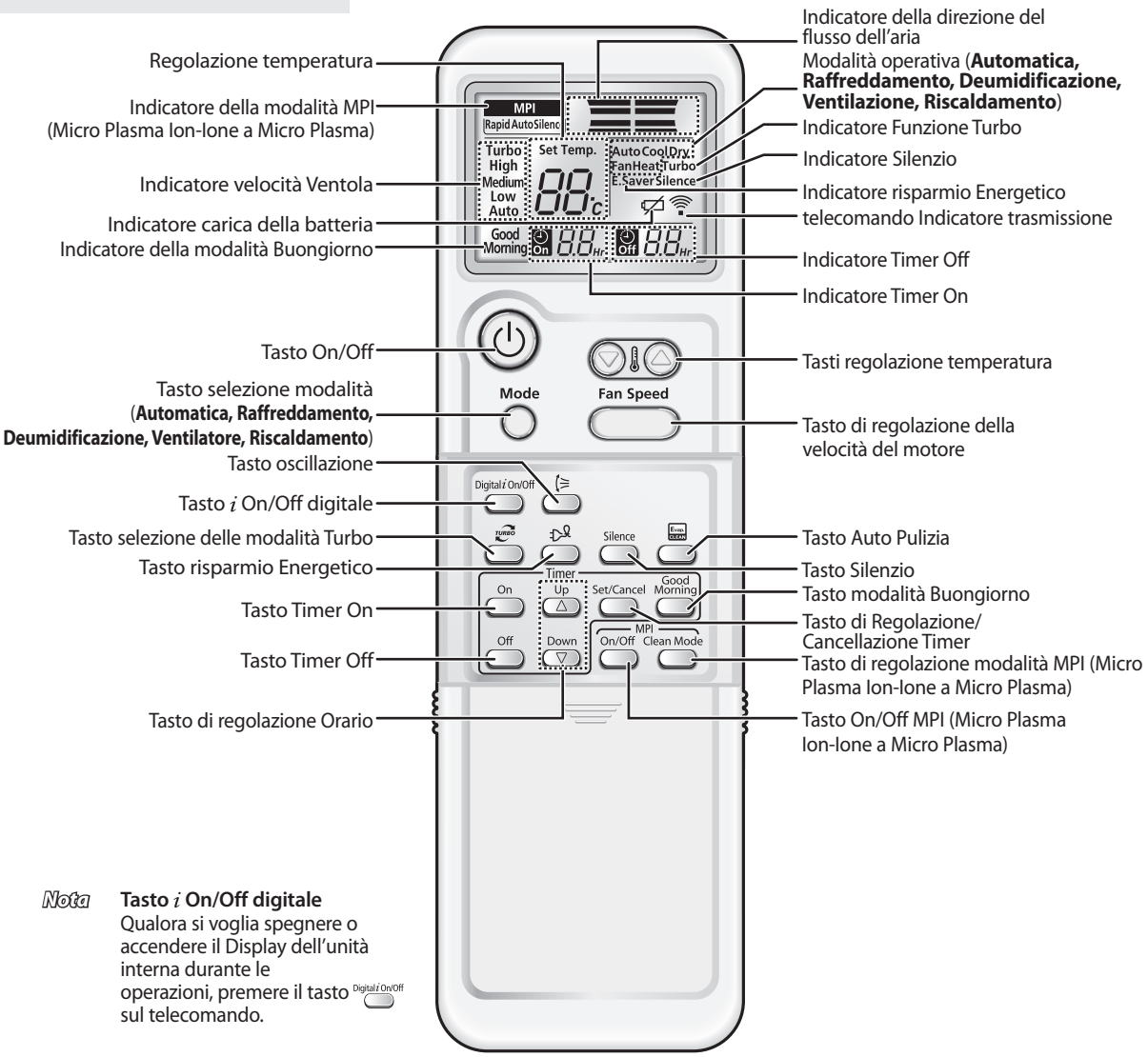


Unità Esterna

Serie AQV18V✳A
Serie AQV24V✳A

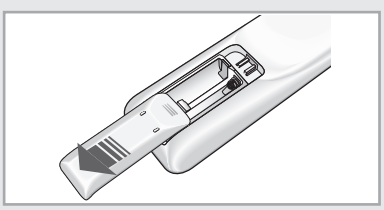


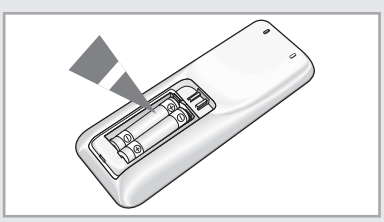
Telecomando - Pulsanti e Displaya



Nota **Tasto *i* On/Off digitale**
Qualora si voglia spegnere o accendere il Display dell'unità interna durante le operazioni, premere il tasto Digital *i* On/Off sul telecomando.

Inserimento delle Batterie del Telecomando





Si devono inserire o sostituire le batterie del telecomando quando:

- ***Si acquista il condizionatore d'aria***
- ***Il telecomando non funziona correttamente***

Nota

- Usare due batterie AAA, LR03 1,5V.
- Non usare vecchie batterie o batterie di diverso tipo insieme.
- Le batterie possono essere completamente scariche dopo 12 mesi anche se non sono state utilizzate.

1 Togliere il coperchio del vano batteria nella parte posteriore del telecomando spingendolo con il dito.

2 Inserire due batterie, rispettando la polarità come indicato dai simboli + e -.

3 Chiudere il coperchio da facendolo scorrere di nuovo nella sua sede.

Iniziare

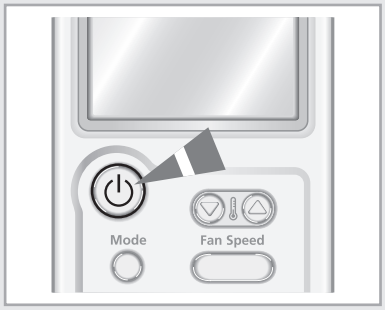
Il manuale dell'utente fornisce delle informazioni importanti riguardo al condizionatore d'aria. Si consiglia di leggere attentamente questo manuale prima dell'uso del condizionatore d'aria. Questo aiuterà ad avere tutti i vantaggi delle caratteristiche del condizionatore d'aria.

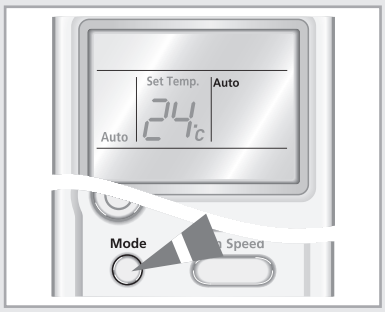
Si è già vista la descrizione base dell'unità nelle pagine da 8 a 10. A cominciare dalla prossima pagina, si troveranno delle procedure passo-passo per ogni funzione disponibile.

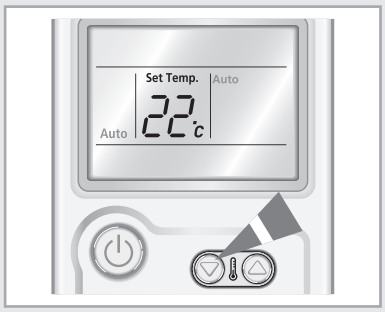
Le illustrazioni nelle procedure passo-passo usano tre simboli differenti:

PREMERE	**SPINGERE**	**MANTENERE PREMUTO**

Selezione della Modalità Auto







Si può selezionare la modalità Auto se si vuole raffreddare o riscaldare la stanza automaticamente. Si può regolare la temperatura in questo modo.

1 Se necessario, premere il tasto (On/Off).

Risultato:
- ◆ l'indicatore di operazione sull'unità interna si accende.
- ◆ Il condizionatore d'aria comincia nell'ultima modalità selezionata.
- ◆ L'unità interna suona.

2 Premere il tasto Mode sul telecomando fino a che viene indicato **Auto**.

Risultato:
- ◆ L'unità interna suona ogni volta che preme il tasto Mode.
- ◆ Il condizionatore d'aria funziona nella modalità Auto.
- ◆ La modalità Auto di raffredda o riscalda la stanza secondo la temperatura selezionata.
- ◆ Il condizionatore d'aria cambia la modalità Raffreddamento o Riscaldamento automaticamente secondo la temperatura corrente durante l'operatività.

Nota Si può cambiare la modalità in ogni momento.

3 Premere il tasto per regolare la temperatura fino a che viene visualizzata quella desiderata.
Si può selezionare una temperatura fra 16°C e 30°C.

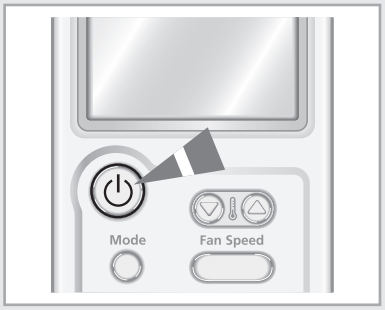
Risultato:
- ◆ Ogni volta che si preme il tasto :
  - La temperatura viene modificata di 1°C
  - L'unità interna suona
- ◆ La velocità della ventola viene modificata automaticamente.

Selezione della Modalità Raffreddamento

Si può selezionare la modalità Raffreddamento se si vuole raffreddare la propria stanza. Si può regolare la temperatura e la velocità della ventola quando si raffredda.

1 Se necessario, premere il tasto (On/Off).

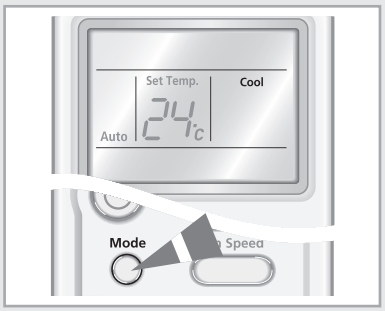
Risultato:
- ◆ l'indicatore di operazione sull'unità interna si accende.
- ◆ Il condizionatore d'aria comincia nell'ultima modalità selezionata.
- ◆ L'unità interna suona.



2 Premere il tasto Mode sul telecomando fino a che viene indicato **Cool**.

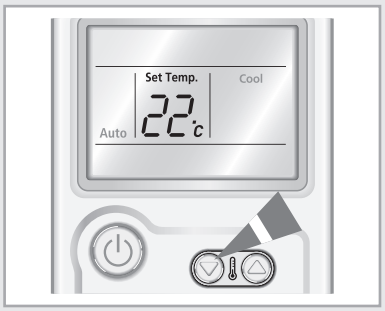
Risultato:
- ◆ L'unità interna suona ogni volta che preme il tasto Mode.
- ◆ Il condizionatore d'aria funziona nella modalità Raffreddamento.

Nota Si può cambiare la modalità in ogni momento.



3 Premere il tasto per regolare la temperatura fino a che viene visualizzata quella desiderata.
Si può selezionare una temperatura fra 16°C e 30°C.

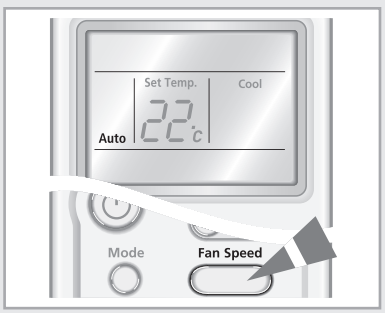
Risultato:
- ◆ Ogni volta che si preme il tasto :
  - La temperatura viene modificata di 1°C
  - L'unità interna suona
- ◆ Se la temperatura della stanza è più alta della temperatura selezionata, il condizionatore d'aria inizierà il raffreddamento.
- ◆ Se la temperatura della stanza raggiunge la temperatura selezionata, il condizionatore d'aria ferma il raffreddamento, ma la ventola continua ad operare.



4 Premere il tasto Fan Speed per selezionare la velocità della ventola fino a che viene visualizzata la temperatura desiderata.

Auto(Automatica) ⇢ **Low**(Bassa) ⇢ **Medium**(Media) ⇢ **High**(Alta)

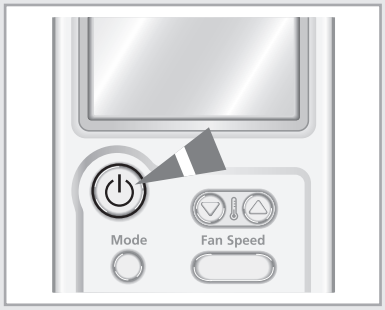
Risultato: Ogni volta che si preme il tasto Fan Speed, l'unità interna suona.



5 Per controllare la direzione dell'aria, riferirsi alla pagine da 20.

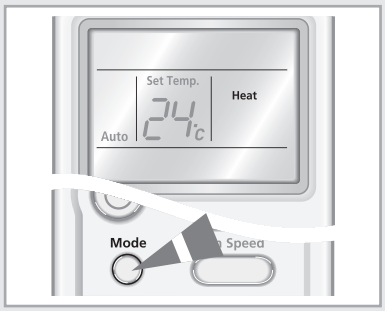
Selezione della Modalità Riscaldamento

Si può selezionare la modalità Riscaldamento se si vuole riscaldare la propria stanza. Si può regolare la temperatura e la velocità della ventola quando si riscalda.



1 Se necessario, premere il tasto (On/Off).

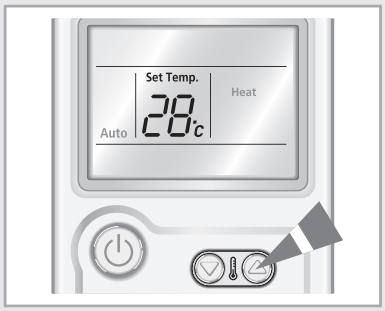
Risultato:
- ◆ l'indicatore di operazione sull'unità interna si accende.
- ◆ Il condizionatore d'aria comincia nell'ultima modalità selezionata.
- ◆ L'unità interna suona.



2 Premere il tasto Mode sul telecomando fino a che viene indicato **Heat**.

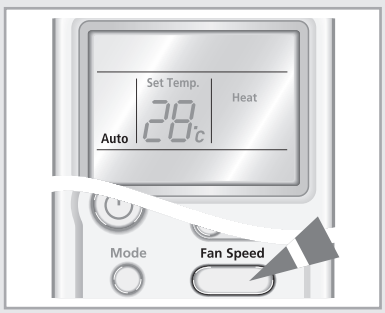
Risultato:
- ◆ L'unità interna suona ogni volta che preme il tasto Mode.
- ◆ Il condizionatore d'aria funziona nella modalità Riscaldamento.

Nota Si può cambiare la modalità in ogni momento.



3 Premere il tasto per regolare la temperatura fino a che viene visualizzata quella desiderata.
Si può selezionare una temperatura fra 16°C e 30°C.

Risultato:
- ◆ Ogni volta che si preme il tasto :
  - La temperatura viene modificata di 1°C
  - L'unità interna suona
- ◆ Se la temperatura della stanza raggiunge la temperatura fissa (temperatura selezionata +5°C), l'aria condizionata ferma il riscaldamento, ma il ventaglio è ancora operativo.
- ◆ Il condizionatore d'aria inizia a scaldare l'ambiente, a patto che la temperatura ambientale sia inferiore rispetto a quella desiderata (temperatura selezionata +3°C).



4 Premere il tasto Fan Speed per selezionare la velocità della ventola fino a che viene visualizzata la temperatura desiderata.

Auto(Automatica) ⇢ **Low**(Bassa) ⇢ **Medium**(Media) ⇢ **High**(Alta)

Risultato:
- ◆ Ogni volta che si preme il tasto Fan Speed, l'unità interna suona.
- ◆ Per i primi 3-5 minuti la ventola potrebbe non operare per evitare che dell'aria fredda fuoriesca dall'unità interna. Ciò aiuta a riscaldare l'aria nella stanza sufficientemente.

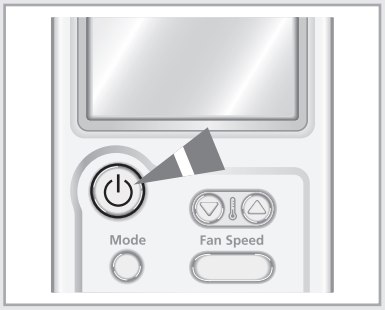
5 Per controllare la direzione dell'aria, riferirsi alla pagine da 20.

Selezione della Modalità Deumidificazione

Si può selezionare la modalità Deumidificazione se si vuole deumidificare la propria stanza. Si può regolare la temperatura nel seguente modo.

1 Se necessario, premere il tasto (On/Off).

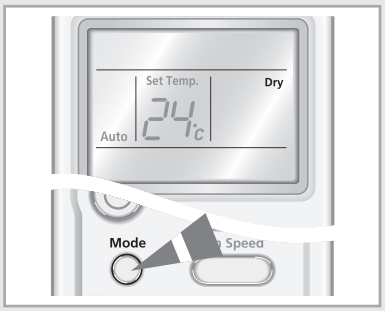
Risultato:
- ◆ l'indicatore di operazione sull'unità interna si accende.
- ◆ Il condizionatore d'aria comincia nell'ultima modalità selezionata.
- ◆ L'unità interna suona.



2 Premere il tasto Mode sul telecomando fino a che viene indicato **Dry**.

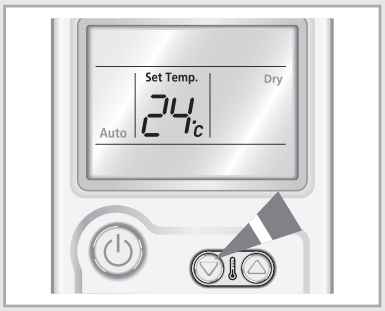
Risultato:
- ◆ L'unità interna suona ogni volta che preme il tasto Mode.
- ◆ Il condizionatore d'aria funziona nella modalità Deumidificazione.

Nota Si può cambiare la modalità in ogni momento.



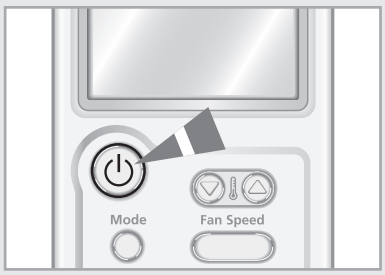
3 Premere il tasto per regolare la temperatura fino a che viene visualizzata quella desiderata.
Si può selezionare una temperatura fra 18°C e 30°C.

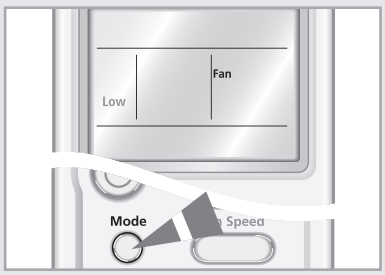
Risultato:
- ◆ Ogni volta che si preme il tasto :
  - La temperatura viene modificata di 1°C
  - L'unità interna suona
- ◆ Il condizionatore d'aria inizia la deumidificazione e la velocità della ventola è regolata automaticamente.

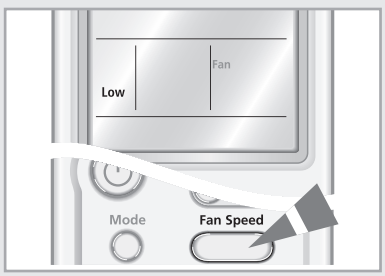


4 Per controllare la direzione dell'aria, riferirsi alla pagine da 20.

Selezione la Modalità Ventilazione







Si può selezionare la modalità Ventilazione se si vuole ventilare la propria stanza. Si può regolare la velocità della ventola nel seguente modo.

1 Se necessario, premere il tasto (On/Off).

Risultato:
- ◆ l'indicatore di operazione sull'unità interna si accende.
- ◆ Il condizionatore d'aria comincia nell'ultima modalità selezionata.
- ◆ L'unità interna suona.

2 Premere il tasto Mode sul telecomando fino a che viene indicato **Fan**.

Risultato:
- ◆ L'unità interna suona ogni volta che preme il tasto Mode.
- ◆ Il condizionatore d'aria funziona nella modalità Ventilazione.
- ◆ La temperatura viene regolata automaticamente.

Nota Si può cambiare la modalità in ogni momento.

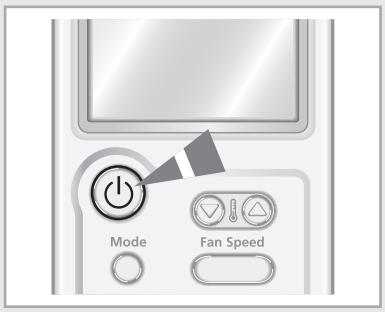
3 Premere il tasto Fan Speed per regolare la velocità della ventola fino a che viene visualizzata quella desiderata.

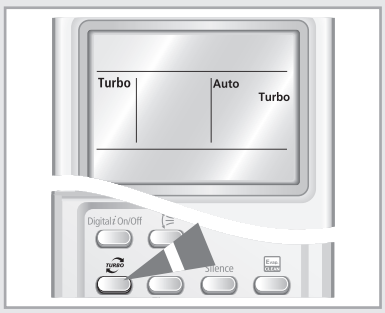
Low(Bassa) ⇢ **Medium**(Media) ⇢ **High**(Alta)

Risultato: Ogni volta che si preme il tasto Fan Speed, l'unità interna suona.

4 Per controllare la direzione dell'aria, riferirsi alla pagine da 20.

Selezione della Funzione Turbo





Si può selezionare la funzione Turbo se si vuole raffreddare o riscaldare la propria stanza in maniera veloce. Dopo 30 minuti di operatività alla regolazione massima, il condizionatore d'aria ritorna alla regolazione precedente.

1 Se necessario, premere il tasto (On/Off).

Risultato:
- ◆ l'indicatore di operazione sull'unità interna si accende.
- ◆ Il condizionatore d'aria comincia nell'ultima modalità selezionata.
- ◆ L'unità interna suona.

2 Premere il tasto TURBO.

Risultato:
- ◆ La temperatura e la regolazione della ventola sono regolate automaticamente.
- ◆ Il condizionatore d'aria raffredda o riscalda la stanza il più velocemente possibile.
- ◆ Dopo 30 minuti, il condizionatore d'aria d'aria si auto regola nella modalità precedente.
- ◆ Si può selezionare la funzione Turbo nel modo Auto, Raffreddamento e Riscaldamento. Se si selezione la funzione nella modalità Deumidificazione o Ventilazione, la modalità cambia nella modalità Auto.

3 Premere il tasto TURBO di nuovo per fermare la funzione Turbo prima della fine del periodo di 30 minuti.

Risultato: Il condizionatore d'aria viene regolato di nuovo nella modalità precedente.

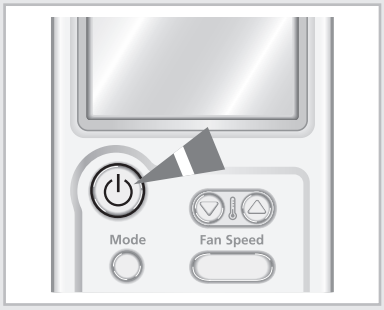
4 Per controllare la direzione dell'aria, riferirsi alla pagine da 20.

Selezione della Funzione Risparmio Energetico

Si può selezionare la Funzione Risparmio Energetico per risparmiare energia quando si raffredda. Il grado di temperatura diminuisce per eseguire questa funzione.

1 Se necessario, premere il tasto (On/Off).

Risultato:
- l'indicatore di operazione sull'unità interna si accende.
- Il condizionatore d'aria comincia nell'ultima modalità selezionata.
- L'unità interna suona.



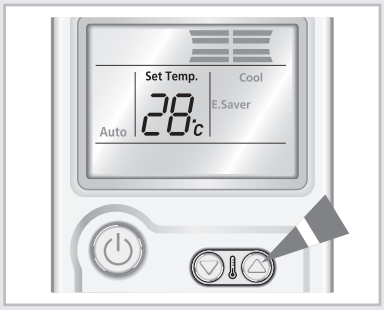
2 Premere il tasto .

Risultato:
- L'unità interna suona
- Il condizionatore d'aria opera nella funzione Risparmio Energetico.
- La paletta della fuoriuscita dell'aria si muove su e giu.
- L'indicatore del flusso dell'aria viene visualizzato automaticamente.
- Per fermare la funzione Risparmio Energetico, premere di nuovo il tasto .

Nota Si può selezionare la funzione Risparmio Energetico soltanto nella modalità Raffreddamento.

3 Premere il tasto per regolare la temperatura fino a che viene visualizzata quella desiderata. Si può selezionare una temperatura tra 26°C e 30°C

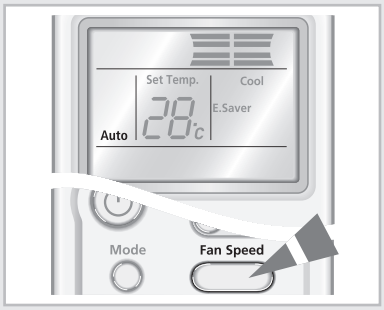
Nota Se si vuole regolare una temperatura al di sotto di 26°C, cancellare la funzione Risparmio Energetico prima dei regolare la temperatura.



4 Premere il tasto Fan Speed per selezionare la velocità della ventola fino a che viene visualizzata la temperatura desiderata.

Auto(Automatica) ⇢ **Low**(Bassa) ⇢ **Medium**(Media) ⇢ **High**(Alta)

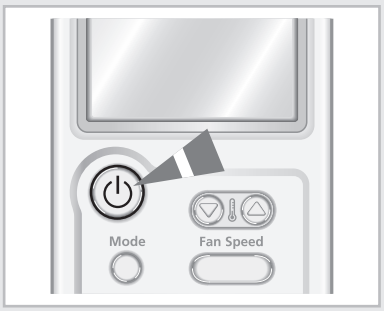
Risultato: Ogni volta che si preme il tasto Fan Speed, l'unità interna suona.



5 Per controllare la direzione dell'aria, riferirsi alla pagine da 20.

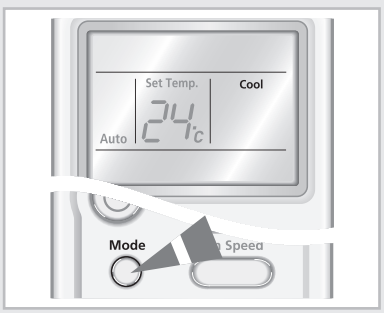
Selezione della modalità Buongiorno

La modalita' Buongiorno aiuta gli utenti ad addormentarsi in maniera migliore dopo essere andati a dormire sia che sia troppo caldo per dormire o che sia stati svegliati dal freddo. La modalita' Buongiorno puo' essere selezionata soltanto quando il condizionatore d'aria sia stata selezionata la modalita' reffreddamento/riscaldamento.



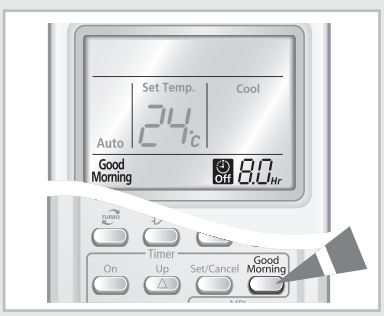
1 Se necessario, premere il tasto (On/Off).

Risultato:
- l'indicatore di operazione sull'unità interna si accende.
- Il condizionatore d'aria comincia nell'ultima modalità selezionata.
- L'unità interna suona.



2 Premere il tasto Mode per selezionare la modalita' di **Cool** o di **Heat**.

Risultato:
- L'unità interna suona ogni volta che preme il tasto Mode.
- Il condizionatore d'aria opera in modalita' raffreddamento o riscaldamento.

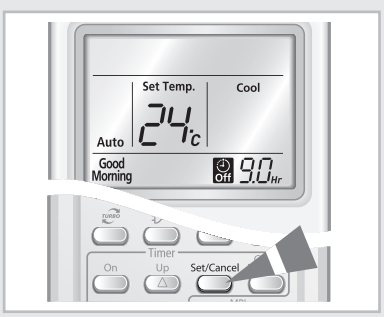


3 Premere il tasto Good Morning.

Risultato:
- Viene visualizzato l'indicatore del timer.
- Il segnale Off del timer lampeggia sul telecomando.

4 Per regolare il timer di spegnimento della modalità Buongiorno, premere i tasti Up/Down una o più volte, fino a quando non sia visualizzato l'orario di spegnimento desiderato.

Risultato:
- La modalità Buongiorno sarà automaticamente fermata dopo 8 ore se il tempo di operatività non fosse stato regolato.
- Si può regolare il timer di spegnimento premendo i tasti Up/Down per lo spegnimento della modalità Buongiorno automaticamente all'orario selezionato entro un intervallo da 30 minuti a 12 ore.
- Ogni volta che i tasti Up/Down vengono premuti, l'orario viene incrementato di 30 minuti o 1 ora. La modalità Buongiorno verrà fermata all'orario di spegnimento prefissato.



5 Premere il tasto Set/Cancel.

Risultato: Viene visualizzato Il tempo rimasto.

Nota Nel caso in cui venga selezionata la modalità Buongiorno o sia stato regolato un tempo supplementare per la modalità Buongiorno, si deve premere il tasto Set/Cancel entro 10 secondi. Qualora non si prema il tasto Set/Cancel entro 10 secondi, la modalità Buongiorno verrà automaticamente cancellata.

6 Premere il tasto per regolare la temperatura fino a che viene visualizzata quella desiderata.
Si può selezionare una temperatura fra 16°C e 30°C.

Risultato: Ogni volta che si preme il tasto :
- La temperatura viene modificata di 1°C
- L'unità interna suona

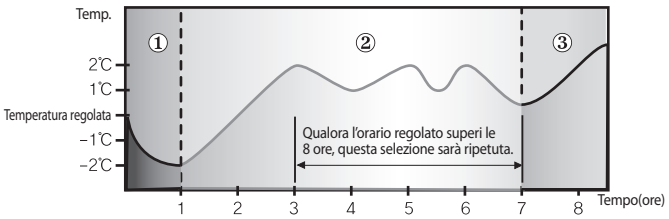
Nella modalità raffreddamento

La modalità Buongiorno mantiene al meglio la temperatura corporea durante le 3 fasi, fase di addormentamento ➟ Fase di sonno ➟ Fase di risveglio, in ordine.

① **Fase di addormentamento :**
Questa fase supporta l'ambiente con un veloce raffreddamento. Insieme con dell'aria intermittente confortevole, si potrà prendere sonno velocemente.

② **Fase di sonno :**
Questa fase aiuta gli utenti a cadere in un sonno profondo e mantiene la pelle sana, controllando le onde di temperatura ed il flusso di aria non sensibile.

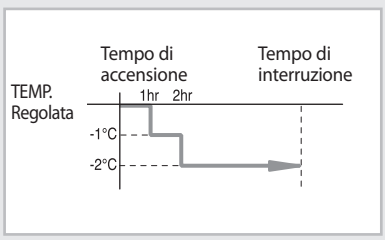
③ **Fase di risveglio :**
Questa fase supporta una confortevole intermittenza di aria nella stanza per innalzare la temperatura corporea umana per un fresco risveglio.



- ▶ La temperatura raccomandata è regolata tra 25°C e 27°C, e 26°C è la temperatura ideale per un sonno confortevole.
- ▶ Le lame del flusso dell'aria (oscillamento a sinistra ed a destra) e la velocità del motore sono controllate automaticamente con le 3 fasi soprastanti nella modalità Buongiorno.
- ▶ Regolare il tempo di spegnimento nella modalità Buongiorno a più di 5 ore. Si sperimenterà un sonno disturbato se la modalità Buongiorno verrà regolata per un tempo troppo corto o troppo lungo perché il tempo base per lo spegnimento del timer è stato regolato a 8 ore.
- ▶ Qualora la modalità Buongiorno fosse stata regolata per meno di 4 ore, l'operatività verrà fermata dopo l'orario selezionato. Qualora la modalità Buongiorno fosse stata regolata per più di 5 ore, essa opererà come fase di risveglio per almeno un ora prima di fermarsi.

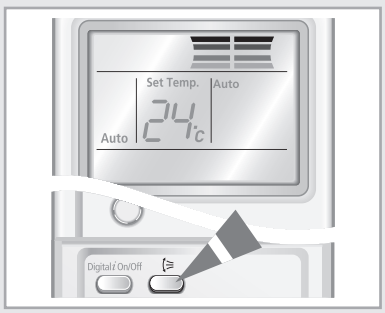
Nella modalità riscaldamento

- ▶ La temperatura si riduce di 1°C ogni ora. Dopo un decremento di 2°C, la temperatura viene mantenuta.
- ▶ Si possono regolare le lame del flusso dell'aria (oscillazione a sinistra ed a destra) e la velocità del motore separatamente durante la modalità Buongiorno.



Regolazione della Direzione del flusso dell'aria

Regolare la direzione del flusso dell'aria per far circolare l'aria secondo le varie necessità. Con la regolazione del flusso dell'aria, l'efficienza del condizionatore d'aria può essere incrementata.



Aggiustamento la direzione flusso d'aria verticalmente

Puoi registrare verticalmente il senso del flusso d'aria. La lamierina esterna del flusso d'aria si muove su e giù per aumentare l'efficienza del raffreddamento o del riscaldamento.

1 Premere il pulsante fino la direzione richiesa è messo.

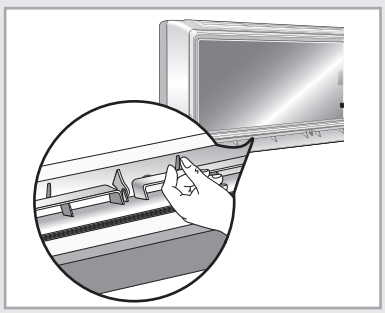
Risultato: La lama d'outer è aggiustato verticalmente.

2 Premere il pulsante per muovere la lama sopra e sotto automaticamente mentre l'operazione.

3 Premere il pulsante ancora per fermare la lama muovendo sopra e sotto.

Nota

Ce il condizionatore d' aria viene...	***Allora le alette vengono...***
spento	la lama è chiuso completamente.
nuovamente acceso	la lama mette la posizione default.



Regolazione della direzione orizzontale del flusso dell'aria

Si può regolare la direzione orizzontale del flusso d'aria manualmente
Le palette interne con una piccola ventola muovono l'aria nella direzione desiderata.

1 Regolare le palette interne muovendole a sinistra o a destra.

◆ Assicurarsi di non ostacolare le lame interne durante l'operativita'. Cio' potrebbe causare delle ferite alle dita.

Selezione della Funzione Pulizia Automatica

Si può selezionare la Funzione Pulizia Automatica se vuole sterilizzare il condizionatore d'aria o rimuovere la muffa. Anche quando l'aria condizionata è spento, si può selezionare questa funzione.

1 Se necessario, premere il tasto (On/Off).

Risultato:
- ◆ l'indicatore di operazione sull'unità interna si accende.
- ◆ Il condizionatore d'aria comincia nell'ultima modalità selezionata.
- ◆ L'unità interna suona.

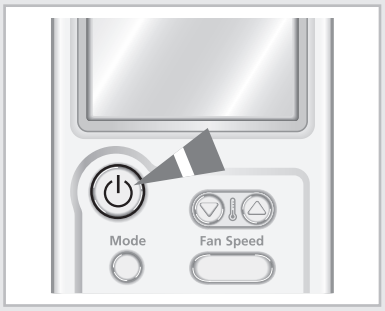
2 Premere il tasto .

Risultato:
- ◆ L'indicatore sull'unità interna si accende e viene attivata la funzione Pulizia Automatica.
- ◆ Quando si spenge il condizionatore d'aria, esso opera la Funzione Pulizia Automatica per 30 minuti. Dopo 30 minuti, il condizionatore d'aria si spenge.
- ◆ Se si preme il tasto quando il condizionatore d'aria è spento, esso opera nella funzione Pulizia Automatica per 30 minuti.

Quando il condizionatore d'aria è	***Modo***	***Tempo di operazione***
On	Auto, Raffreddamento, Deumidificazione	30 minuti
	Riscaldamento, Ventilazione	15 minuti
Off		30 minuti

Nota L'indicatore Pulizia Automatica è visualizzato solo sull'unità interna.

3 Premere il tasto nuovamente per fermare la funzione Pulizia Automatica prima la fine del periodo di 30 minuti.



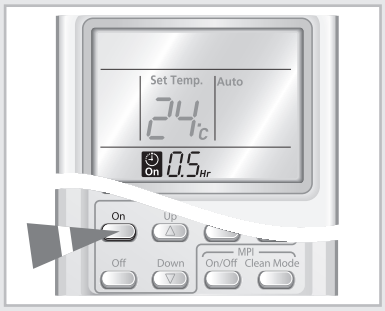
Telecomando

Pannello di Controllo

ITALIANO

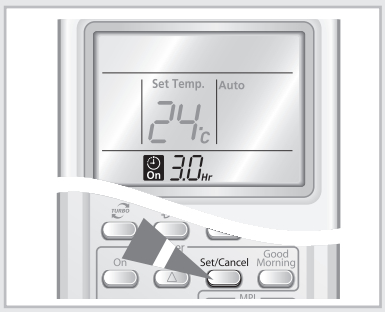
Regolazione del Timer: On

Si può regolare il Timer su On (acceso) per accendere automaticamente il condizionatore d'aria in un dato momento. Si può stabilire un tempo da 30 minuti fino a 24 ore.



1 Premere il tasto On .

2 Premere i tasti Up o Down fino a quando l'orario desiderato non viene visualizzato per la regolazione del Timer On (Timer acceso).
Si puo' regolare un orario compreso tra le 0,5 ore e le 24 ore.



3 Premere il tasto Set/Cancel per completare la regolazione.

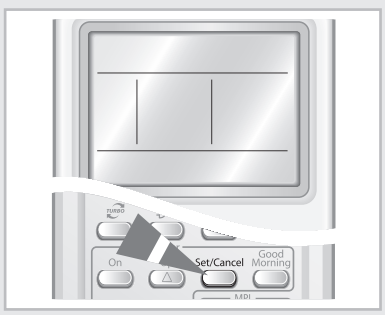
Risultato:
- Viene visualizzato Il tempo rimasto.
- L'indicatore dell'orario smette di lampeggiare.
- La modalità selezionata e la temperatura sul display scompaiono dopo 10 secondi.
- Il condizionatore d'aria si accende automaticamente all' orario regolato e la regolazione del Timer On scompare.

4 Premere il tasto Mode fino a che non viene indicata la modalità desiderata in cima al telecomando per selezionare la modalità in anticipo.

Risultato: Il condizionatore d'aria opera nella modalità selezionata quando questo si accende.

Nota
- La funzione utilizzata piu' di recente viene regolata tra il Timer On ed Off per accendere/spegnere il condizionatore d'aria e la modalita' Buongiorno.
- La funzione On Timer della modalita' MPI non puo' essere selezionata separatamente.

Per cancellare il Timer On



1 Premere il tasto Set/Cancel per cancellare il Timer On.

Nota Se si preme il tasto Set/Cancel, tutti i Timer On ed Off Timer sono cancellati.

Regolazione del Timer: Off

Si può regolare il Timer Off (Spento) per spegnere il condizionatore d'aria automaticamente all'orario desiderato. Si può stabilire un tempo da 30 minuti fino a 24 ore.

1 Premere il tasto Off .

2 Premere i tasti Up o Down fino a quando l'orario desiderato non viene visualizzato per la regolazione del Timer Off (Timer spento).
Si puo' regolare un orario compreso tra le 0,5 ore e le 24 ore.

3 Premere il tasto Set/Cancel per completare la regolazione.

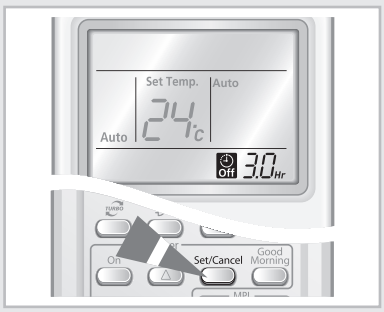
Risultato:
- Viene visualizzato Il tempo rimasto.
- L'indicatore dell'orario smette di lampeggiare.
- Il condizionatore d'aria si spegne automaticamente all'orario regolato e la regolazione del Timer Off scompare.

Esempio **Qualora si volesse accendere il condizionatore d'aria dopo due ore ed operare per 2 ore durante la non-operativita':**
1. Premere il tasto On .
2. Premere i tasti Up o Down fino a che non viene visualizzato "2,0 Hr".
3. Premere il tasto Set/Cancel .
4. Premere il tasto Off .
5. Premere i tasti Up o Down fino a che non viene visualizzato "4,0 Hr".
6. Premere il tasto Set/Cancel .

Nota Qualora si volesse accendere il condizionatore d'aria e quindi spegnerlo automaticamente al tempo selezionato utilizzando il Timer Acceso/Spento durante l'operativita', si deve regolare il Timer On (Timer Acceso) per un tempo maggiore rispetto al Timer Off (Timer Spento).

PRECAUZIONI **Assicurarsi che il condizionatore d'aria non continui ad operare dopo che la regolazione del Timer On (Timer Acceso) sia stata confermata.**

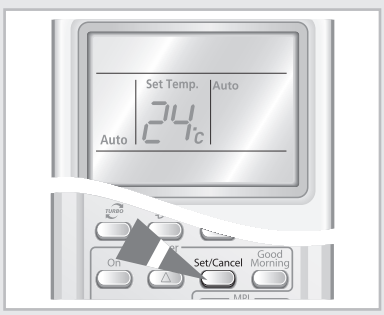
Nota
- Si può controllare o cambiare la modalità e/o la temperatura premendo il tasto Mode o il tasto dopo la regolazione del Timer Off.
- La funzione utilizzata piu' di recente viene regolata tra il Timer On ed Off per accendere/spegnere il condizionatore d'aria e la modalita' Buongiorno.
- Il Timer Off della modalita' MPI non puo' essere regolato separatamente.
- Qualora si volesse spegnere il condizionatore d'aria e quindi accenderlo di nuovo automaticamente al tempo selezionato tramite l'uso del Timer On/Off durante la non operativita', si deve regolare il Timer Off (Timer Spento) per un tempo maggiore rispetto al Timer On (Timer Acceso).



Per Cancellare il Timer Off

1 Premere il tasto Set/Cancel per cancellare il Timer Off.

Nota Se si preme il tasto Set/Cancel , tutti due il Timer On ed il Timer Off vengono cancellati.



Selezione della funzione Silenzio

La funzione Silenzio viene regolata soltanto nella modalita' raffreddamento e riscaldamento.

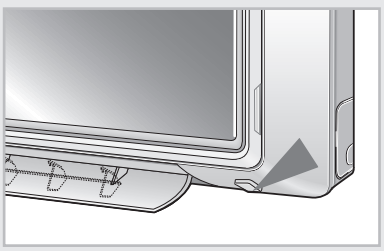
1 Se necessario, premere il tasto (On/Off).

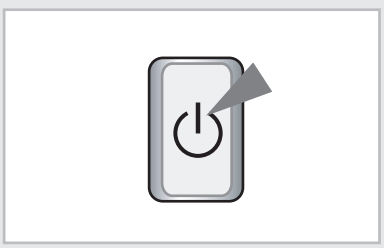
Risultato:
- ◆ l'indicatore di operazione sull'unità interna si accende.
- ◆ Il condizionatore d'aria comincia nell'ultima modalità selezionata.
- ◆ L'unità interna suona.

2 Premere il tasto Silence.

Nota Premendo nuovamente il tasto Silence, la funzione Silenzio viene cancellata.

Operazioni del Condizionatore d'Aria Senza Telecomando





Si può operare con il condizionatore d'aria direttamente senza telecomando.

1 Per accendere il condizionatore d'aria, premete il tasto ON/OFF sul lato destro dell'unità interna.

Risultato:
- ◆ L'indicatore d'operazione sull'unità interna si accende.
- ◆ L'unità interna suona.
- ◆ Il condizionatore d'aria inizia ad operare nella modalità appropriata per la temperatura della stanza. Il condizionatore d'aria cambia la modalità Riscaldamento o Raffreddamento automaticamente secondo la temperatura corrente durante l'operatività.

Temperatura Stanza	Modalità Operazione
Più bassa di 24°C	Riscaldamento
Più alta di 24°C	Raffreddamento

2 Per spegnere il condizionatore d'aria, premete nuovamente il tasto ON/OFF.

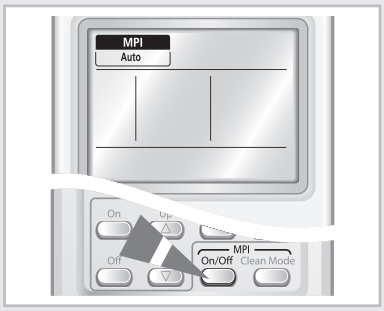
Nota Anche se accende l'aria condizionata con il pulsante potenza (On/Off), può controllarlo con telecomando.

Selezione della modalita' MPI (Micro Plasma Ion)

La modalita' Micro Plasma Ion crea un zona fortemente purificata tramite la decomposizione di particelle nocive per il comportamento dell'idrogeno attivo (H) e dello ione ossigeno (O_2). La modalita' puo' essere selezionata sia che il condizionatore d'aria sia acceso, sia che sia spento.

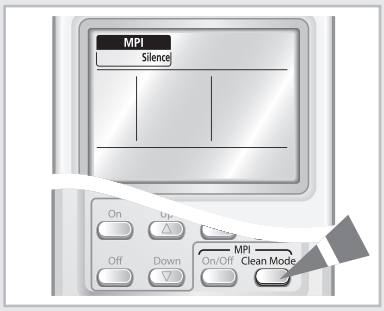
1 Premere il tasto MPI On/Off.

- ◆ Il condizionatore d'aria entra in azione nella modalita' automatica MPI.
- ◆ La modalita' MPI opera anche quando il condizionatore d'aria e' spento.
- ◆ Tramite la nuova pressione del tasto MPI On/Off, la modalita' MPI viene cancellata.



2 Premere MPI Clean Mode per selezionare i tipi di operazione della modalita' MPI.

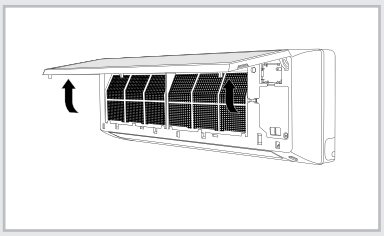
- ◆ Quando viene premuto il tasto MPI Clean Mode, appaiono ripetutamente, Auto, Silenzio e Rapido.
- ◆ **Auto**: Controlla la velocita' del motore automaticamente
  Silence: Purifica l'aria interna in maniera silenziosa
  Rapid: Purifica l'aria interna velocemente

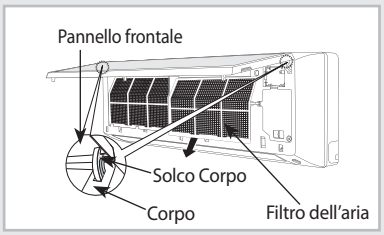


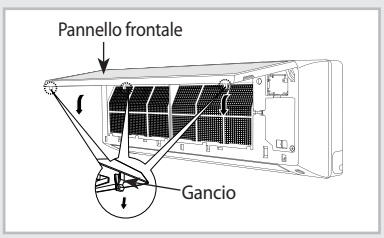
Nota ***Se viene selezionata la modalita' MPI quando il condizionatore d'aria e' in funziona,***

- Non si possono selezionare i tipi di operazione della modalita' MPI premendo il tasto MPI Clean Mode. La modalita' MPI opera soltanto in Auto.
- La modalita' MPI si fermera' con la pressione del tasto **Power** del pannello.

Pulizia del Filtro dell'Aria del condizionatore d'Aria







Per un miglior uso del condizionatore d'aria, si deve pulirlo ogni 2 settimane per togliere la polvere che si accumula sul filtro dell'aria.

PRECAUZIONI ***Prima la pulizia di vostra aria condizionata, controlla se ha spento la frangente circuito.***

1 Aprire la griglia frontale da tirando sui tabulatrici sui parti destra esinistra più basso dell'unita interna.

2 Staccare la griglia frontale da tirando in avanti.

3 Tenere il bordo del filtro d'aria sotto la griglia frontale e tirare per rilasciare.

4 Togliere tutti polveri sul filtro d'aria con l'aspirapolvere o la spazzola.

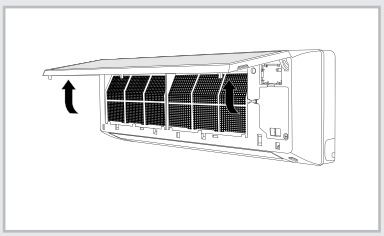
5 Quando finisce, inserisci la parte superiore del filtro nella scanalatura e fissarlo a 5 linguette o a 3 linguette della griglia.

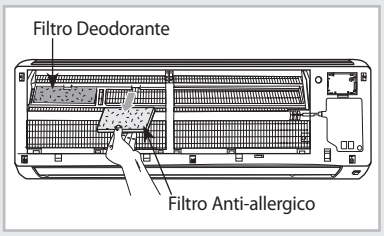
6 Pulire la griglia frontale con la stofa umida e il detergente mite (NON usare la benzina, gli sorventi o altri chimicali).

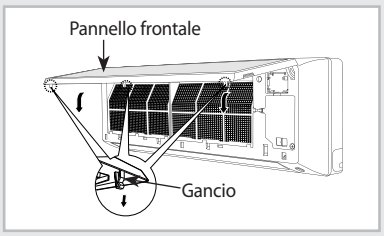
7 Riassembleare il filtro d'aria e la griglia frontale.

Nota ***Se non si è usato il condizionatore d'aria per lungo tempo, selezionare la modalità Ventilazione per 3 o 4 ore per asciugare l'interno del condizionatore d'aria.***

Mantenere i Filtri puliti







Pulizia del Filtro Anti-allergico

Il Filtro Anti-allergico protegge dalle allergie causando particelle, anche se si posseggono animali in casa.

1 Aprire la gliglia frontale dalla sopra da tirando il cavaliarini sinistra e destra più basso della griglia.

2 Staccare il filtro anti-allergico (blu cielo) tirandolo in avanti.

3 Lavare il filtro con acqua pulita.
- ◆ Assicurarsi di non strofinare il filtro dell'aria quando lo si lava.

4 Asciugare all'ombra e quindi inserirlo nel suo alloggiamento.
- ◆ Evitare il contatto diretto con la luce del sole quando si asciuga il filtro anti-allergico. Altrimenti cio' potrebbe causare delle variazioni.

5 Chiudere la griglia frontale.

Nota
- ◆ ***Si dovrebbero pulire i filtri ogni 3 mesi anche se il periodo di pulizia potrebbe essere differente secondo la durata ed il luogo d'uso.***
- ◆ ***La funzione filtro non e' influenzata anche se il filtro deodorante ed il filtro anti-allergico sono invertiti.***

Sostituzione del Filtro Deodorante

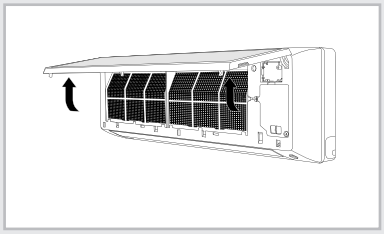
Del Carbone Attivo e' incorporato nel filtro Deodorante, assorbendo efficacemente il fumo di sigaretta, odori di animali ed altri odori sgradevoli.

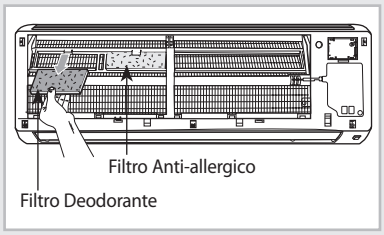
1 Aprire la gliglia frontale dalla sopra da tirando il cavaliarini sinistra e destra più basso della griglia.

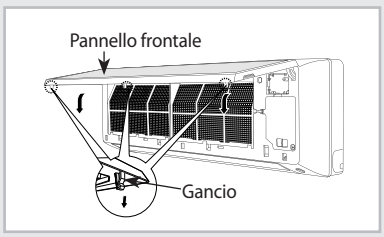
2 Staccare il filtro deodorante (nero) tirandolo in avanti.

3 Sostituire il filtro deodorante con uno nuovo dentro l'apertura.
- ◆ Utilizzare il filtro deodorante che si e' acquistato dopo aver rimosso l'etichetta in vinile.

4 Chiudere la griglia frontale.







Nota

- ◆ ***Si dovrebbero pulire i filtri ogni anno anche se il periodo di sostituzione potrebbe essere differente secondo la durata ed il luogo d'uso.***
- ◆ ***Si puo' acquistare il filtro deodorante in un centro servizio clienti.***
- ◆ ***La funzione filtro non e' influenzata anche se il filtro deodorante ed il filtro anti-allergico sono invertiti.***

ITALIANO

Temperatura e Tasso di Umidità

Se si controllano le seguenti tabelle, si può usare il proprio condizionatore d'aria in maniera più efficiente.

Se l'aria condizionata è usato a...	**Allora...**
Alta Temperatura	Il condizionatore d'aria può fermare le operazioni per ragioni di protezione.
Bassa Temperatura	Potrebbero verificarsi delle perdite di acqua e qualche malfunzionamento potrebbe accadere se lo scambiatore di calore sia congelato.
Livelli di Alta umidità	Dell'acqua potrebbe condensare e gocciare dalla superficie dell'unità interna se non si usa il condizionatore d'aria per lungo tempo.

Operazione	**Temperatura Esterna**	**Temperatura Interna**	**Umidità Interna**
Riscaldamento	-15°C fino a 24°C circa	27°C o meno	-
Raffreddamento	-10°C fino a 43°C circa	16°C fino a 32°C circa	80% o meno
Deumidificazione	-10°C fino a 43°C circa	16°C fino a32°C circa	-

✳ ***Se la temperatura esterna è più bassa di 0°C, la capacità del riscaldamento diminuisce fino al 70~80% secondo la condizione di operatività.***
Se si usa il condizionatore d'aria sopra i 32°C (temperatura interna), la capacità di raffreddamento può diminuire.

Raccomandazioni per le Operazioni

Quando si usa il condizionatore d'aria, si raccomanda di leggere i seguenti punti:

Soggetto	Raccomandazione
Capacità di riscaldamento	La pompa di calore dentro il condizionatore d'aria assorbe il calore dall'aria esterna e lo porta all'interno. Se la temperatura dell'aria esterna scende, il condizionatore d'aria riscalda meno. Se la stanza non è calda abbastanza, usare un apparecchio di riscaldamento addizionale.
Circolazione di Aria Calda	Il condizionatore d'aria fa circolare l'aria calda per riscaldare la propria stanza. Sarà necessario qualche tempo per riscaldare l'aria in tutta la stanza dopo aver acceso il condizionatore d'aria. Dunque, accendere il condizionatore d'aria in anticipo.
Brina	Quando si seleziona la modalità Riscaldamento, della brina potrebbe formarsi nell'unità interna a causa della bassa temperatura e dell'alta umidità. Se questo succede: ◆ L'operazione di riscaldamento viene fermata. ◆ Il condizionatore d'aria si sbrina automaticamente per circa 7 minuti. Dopo circa 7 minuti, il condizionatore d'aria comincia ad operare di nuovo normalmente.
Alte Temperature esterne ed interne	Se tutte e due le temperature esterne e interne sono alte quando si seleziona la modalità Riscaldamento, la ventola ed il compressore dell'unità esterna potrebbero fermarsi. Questo è normale; aspettare fino a che il condizionatore d'aria non si riaccenderà.
Mancanza di Alimentazione	Se si verifica la mancanza di Alimentazione quando il condizionatore d'aria sta operando, il condizionatore d'aria si spenge. Quando l'alimentazione ritorna, il condizionatore d'aria si riaccende automaticamente.
Meccanismo di Protezione	Quando il condizionatore d'aria viene acceso immediatamente dopo essere stato collegato o fermato, l'operatività normale inizia dopo 3 minuti per ragioni di protezione.
Operazione di raffreddamento	L'unita' interna potrebbe non recepire la velocita' della ventola selezionata come Media e Bassa durante l'operazione di raffreddamento a temp erature esterne molto basse per proteggere l'unita' interna da ghiaccio o brina. Durante l'operazione a Bassa velocita' di ventola, la performance di raffreddamento si ridurra'. Se la stanza non verra' raffreddata usando l'operazione a Bassa velocta' di ventola, si prega di regolare la velocita' di ventola della unita' interne.
Modo di Silenzio	Se funzionI il Modo Di Silenzio durante il raffreddamento e nel riscaldamento, la velocità del ventilatore sarà diminuita per rendere il rumore più calmo. Di conseguenza, le prestazioni dell'unità possono essere ridotte.

Per Risolvere i Problemi più Comuni

Prima di contattare il servizio post vendita, eseguire i seguenti semplici controlli. Essi potrebbero fare risparmiare tempo e costi di telefonate non necessarie.

Problema	Spiegazione/Soluzione
Il condizionatore non funziona del tutto.	◆ Controllare che l'interruttore di alimentazione sia acceso ed operare nuovamente con il condizionatore. ◆ Controllare se il circuito di sicurezza sia spento. ◆ Controllare se il Timer di spegnimento sia attivato.
La temperatura non viene regolata.	◆ Controllare se è stato selezionata la modalità Fan (Motore).
Il condizionatore non opera nella modalità riscaldamento	◆ Controllare se il condizionatore sia il modello per la sola refrigerazione. ◆ Controllare se il telecomando sia soltanto per il modello per la sola refrigerazione.
L'aria fredda (calda) non viene fuori dal condizionatore.	◆ Controllare se la regolazione della temperatura sia più alta della temperatura corrente. ◆ Controllare se si sia selezionata la modalità Fan (Motore). Selezionare la modalità Cool (Freddo), Heat (Caldo), Auto o Dry (Secco). ◆ Controllare se il filtro dell'aria sia ostruito dalla sporcizia. Pulire il filtro dell'aria regolarmente. ◆ Controllare se sia presente una copertura sulla unità esterna o qualche altro ostacolo. Rimuovere la copertura o l'ostacolo. ◆ Controllare se si sia installato il condizionatore sotto la diretta luce del sole. ◆ La finestra o la porta potrebbe essere aperta. ◆ Controllare se si sia acceso il condizionatore in questo momento. Circa 3 minuti sono necessari per refrigerare o riscaldare la stanza. ◆ Controllare se il tubo di refrigerazione sia troppo lungo.
La velocità del motore non è regolata.	◆ Nella modalità Auto o Dry (Secco), la velocità del motore viene regolata automaticamente
Il telecomando non opera.	◆ Controllare se la batteria sia scarica. Sostituire la batteria. ◆ Controllare se il sensore del telecomando sia bloccato. ◆ Controllare se il condizionatore sia localizzato vicino ad intense sorgenti luminose.
L'orario non è regolato.	◆ Controllare se si sia premuto il tasto Set/Cancel dopo aver selezionato l'orario.
Un odore permea la stanza durante l'operatività.	◆ Controllare se si stia usando il condizionatore in un area con presenza di fumo o che ci sia del profumo. Ventilare la stanza o selezionare la modalità Fan (Motore) per 1-2 ore.
L'indicatore dell'unità interna lampeggia.	◆ Premere il tasto ⏻ per accendere nuovamente il condizionatore.
Uno strano suono è percepito dal condizionatore.	◆ Il suono viene percepito quando cambia il il flusso del gas refrigerante secondo l'uso del condizionatore stesso. ◆ Quando il tasto ⏻ viene premuto, un rumore potrebbe essere percepito dal condizionatore che comanda le lame di fuoriuscita del flusso dell'aria.
Gocce di acqua fuoriescono dalla parte di connessione dell'unità esterna.	◆ L'acqua potrebbe formarsi per l'effetto della differenza di temperatura.